



8001

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7222251 / 27.06.2020
Purch. ord. no.: 5500043774
Purch. ord. Date: 22.10.2019
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30022946 / 23.10.2019
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

180267408 109697
5010470707

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 642,180 KG Net weight 497,280 KG Volumes 1,080 M3

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	0550722445 Hub System 1st/7th Gear cpl Customer article number: 0550722445Position4	840 PC	497,280 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	3 PC	45 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	60 PC	77 KG
900003	TBA-501668 Inlett für Muffen DCT300, HST & PMG	60 PC	16 KG
900004	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	3 PC	7 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 846
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 3
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 02/07/2020
Firma

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

- weiß - Exemplar für Auftraggeber
- rosa - Exemplar für Absender
- blau - Exemplar für Empfänger
- grün - Exemplar für Frachtführer
- blanc - Exemplaire pour committant
- rose - Exemplaire de l'expéditeur
- bleu - Exemplaire du destinataire
- vert - Exemplaire du transporteur
- wit - Exemplaar voor lastgever
- roze - Exemplaar voor afzender
- blau - Exemplaar voor geadresseerde
- groen - Exemplaar voor vervoerder
- blanco - Esemplare per committente
- rosa - Esemplare per mittente
- blu - Esemplare per destinatario
- verde - Esemplare per trasportatore
- white - Copy for orderer
- pink - Copy for sender
- blue - Copy for consignee
- green - Copy for carrier
- lyvid - Exemplar for ordergiver
- rosa - Exemplar for absender
- blau - Exemplar for motlager
- grön - Exemplar for befördrer

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben, UN-Nummer, Gefährlichkeitsnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Gitter der Klasse 1 und 7: siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.11.1 ADR. Ein Satz de marchandises dangereuses, incluant à la dernière ligne du cadre, Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Merchandises ces classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR Chapitre 5.4.11.1.

Les parties encadrées de lignes grasses peuvent être remplies par le transporteur.
Die mit fett gedruckten Linien umgrenzten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Best.-Nr. 13109 - Verkehrs-Verlag J. Fischer - Corneliustr. 49 - 40215 Düsseldorf - Telefon 0211/9193-0 - E-Mail: vw@verkehrsverlag-fischer.de
nach gültigem ADR

 Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik -					INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).				
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinaire (nom, adresse, pays) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgberheimer Straße 5 91439 Bad Windsheim					16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schwoftner GmbH & Co. International Logistics Carl-Schneiders-Str. 23 D-71034 Ludwigsburg www.schwoftner-logs.de				
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays					17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)				
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Datum/Date					18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.				
5 Befragte Dokumente Documents annexés Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgberheimer Straße 5 91439 Bad Windsheim					6 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 7 Art der Verpackung Mode d'emballage 8 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport 9 Statistiknummer No. statistique 10 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 11 Umfang in m ³ Cubage m ³				
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières					19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht/Prix de transport Ermäßigungen/Réductions Zwischensumme/Solde Zuschläge/Suppléments Nebengebühren/Frais accessoires Sonstiges/Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer				
14 Rückstellung/Remboursement 15 Frachtzahlungsanweisungen/Prescription d'affranchissement Frei/Franco Unfrei/Non Franco					20 Besondere Vereinbarungen/Conventions particulières				
21 Ausgefertigt in/Établie à am/le					24 Gut empfangen/Réception des marchandises Datum/Date am/le				
22 Magna PT B.V. & Co. KG Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)					23 KUEHNE + NAGEL S.r.l. Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)				
25 Angabe zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzabängen von Burgberheimer Straße 5 bis km 91439 Bad Windsheim					25 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift				
26 Vertragspartner des Frachtführers 27 Amtliches Kennzeichen Ktz Anhänger Nutzlast in kg					26 Vertragspartner des Frachtführers 27 Amtliches Kennzeichen Ktz Anhänger Nutzlast in kg				
Benutzte Gen.-Nr.					<input type="checkbox"/> National <input type="checkbox"/> Bilateral <input type="checkbox"/> EG <input type="checkbox"/> CEMT				

Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

1-15 einschließlich y compris et 21+22